

---

## NOTA PRELIMINAR

LOS ESTUDIOS sobre la literatura popular impresa gozan ahora de excelente salud. Hay que achacarla, en primer lugar, a la buena complejión que siguen prestando y transmitiendo los antecesores de los estudiosos que, como muestra, vienen a confluír en estas páginas, las cuales, en cierto modo, plantean un práctico *status quæstionis*. Pero, además, hay que explicarse también el interés renovado por las perspectivas que abren a la investigación otros acercamientos teóricos y metodológicos. Los estudios culturales, los que se delimitan en el campo de la cultura escrita, de la historia del libro y de la lectura, con numerosos otros acercamientos han recalado en el variado corpus de la literatura popular impresa y reconocido las posibilidades de replantear de nuevo y desde su base no pocos edificios historiográficos.

Puede comprenderse mejor lo que aquí se dice hojeando la obra presente, cuyas varias secciones representan otros tantos posibles acercamientos al fenómeno de la literatura popular impresa. Pese a que estos trabajos remontan a las discusiones de un congreso, el IV internacional de «Lyra minima», que la sociedad que lleva este nombre confió al Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas y que se celebró en la Universidad de Salamanca entre el 20 y el 23 de octubre de 2004, la propia organización de las sesiones de ese congreso ha hecho posible la compilación de una obra como ésta, en la que prácticamente todas las facetas de esa literatura están presentes. Se revisan, sincrónica y diacrónicamente, propuestas teóricas actuales, al tiempo que se estudian géneros y formas; la historia del libro y la lectura contribuye a desenmarañar el uso de estos impresos y hasta su extensión manuscrita; el acercamiento desde el corpus del folklore oral contribuyen a realzar continuidades y rupturas, usos y aún manipulaciones de fenómenos homólogos pero distintos en cada momento de su evolución histórica; la invocación de otros ámbitos europeos y aún asiáticos da paso a un comparatismo literario serio y nivelado como disciplina histórica; las exploraciones formales

y retóricas contribuyen a aclarar los mecanismos de escritura y de efectividad en la ‘publicación’ –en todos los sentidos posibles de la palabra–.

El corpus que hasta no hace muchos decenios era casi sólo patrimonio de bibliógrafos y bibliófilos es ahora un variadísimo depósito documental para toda la gama de la historia. Así lo han entendido los miembros del Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de Salamanca y han querido contribuir a esta evolución crítica no sólo con la publicación de esta obra, sino también con el desarrollo de dos vastos proyectos de investigación, en los que se enclavan numerosos trabajos aquí contenidos y otros que, en cierto modo, han sostenido el reto del congreso mencionado. Son estos proyectos el titulado *Cultura popular y cultura impresa: corpus, edición y estudio de la literatura de cordel de los siglos XVI y XVII*, financiado por el Ministerio de Ciencia y Tecnología, BFF2003-00011, en cuyo desarrollo se ha preparado la edición de buena parte de la producción de pliegos sueltos poéticos del siglo XVI. En el curso de los trabajos del otro proyecto, *La literatura popular impresa de los Siglos de Oro: géneros dialogados o cantados en pliegos de cordel*, financiado por la Junta de Castilla y León, SA084A05, se completan esas labores de edición con los pliegos de carácter burlesco y que contienen textos dramatizados o dialogados.

Fruto, precisamente, de estos proyectos son algunos libros ya publicados, que han merecido algún galardón nacional, y lo que hemos dado en llamar el *Corpus de la literatura popular impresa*, cuyos primeros volúmenes están ya en prensa o en preparación. Es, así, inminente la edición en varios volúmenes de los pliegos poéticos del siglo XVI de tema religioso, y no tardarán mucho en ver la luz los dedicados a las *relaciones* en verso, quizá el género más característico de la segunda mitad de ese mismo siglo. También se publicará de forma monográfica la producción de algunos autores cuya difusión ha sido en los medios de los *pliegos de cordel*, como el extraordinario Rodrigo de Reinosa, por poner un solo ejemplo de una magnífica edición crítica prácticamente finalizada. Así pues, en el curso de poco tiempo, se irán poniendo a disposición de la comunidad científica los resultados de estos proyectos, continuando en alguna medida, la línea de publicaciones que inaugura la presente.

Para que ésta sea un hecho y, antes, para la celebración del congreso que la ha hecho posible, el SEMYR ha contado con la ayuda para la celebración de reuniones científicas de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León y del Ministerio de Educación y Cultura. Y, sobre todo, el SEMYR expresa una gratitud especial por la generosa ayuda de la obra social de Caja Duero.

Salamanca, enero de 2006